

救世軍港澳地域
The Salvation Army
Hong Kong and Macau Territory

For RP Use Only	
U0	
P20	
KF20	

生活·祝福券申請表格

Blessing Voucher Application Form

	□香港身份證號碼	□ 香港出生登	於記證明書號碼		
	Hong Kong Identity Card No	o. Hong Kong	Birth Certificate No.		
申請人姓名 Name of Applicant	□中華人民共和國前往港	檔案編號 Reference No.			
4 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	Permit For Proceeding To H	long Kong And Maca	ao No.		
	* 首 4 位數字包括英文字母, 例 First 4 Digits Including Alpha				
申請類別 Type	□成人 Adult				
	面值Value HKD\$50		數量 Quantity	10	張 Pcs
	面值Value HKD\$20		數量 Quantity	15	張 Pcs
	□ 小童(18歲以下)Children	(Aged Below 18)			
	面值Value HKD\$50		數量 Quantity	10	張 Pcs
	I				
申請單位 Unit / Department			A	單位印鑑 uthorized Ch	ор
單位主管姓名 Person-In-Charge		簽署 Signature			
聯絡社工姓名 Registered Social Worker		簽署			
社工註冊編號 Registration No.		Signature			
社工聯絡方式 (最少提供兩項)	辦公室電話 Phone No.	手提電話 Mobile No. (WhatsApp)			
Contact Information (At Least Two Fields)	電郵 Email				
申請日期 Application Date					

領取地點 (只可選一項) Pickup Location (Select One Only)

一部部子家品店									
西電家品店		香港仔家品店			西灣河家	品店	[油麻地家品店
Western District Family Store		Aberdeen Family Stor	re		Sai Wan H	Ho Family S	Store		Yau Ma Tei Family Store
対方家品店		西環家品店			柴灣家品	店	[太子家品店
Wanchai Road Family Store		Western District Fami	ily Store		Chai Wan	Family Sto	ore		Prince Edward Family Store
大行家県店		灣仔家品店			觀塘家品	店	[南昌家品店
Tin Hau Family Store		Wanchai Road Family	y Store		Kwun Tor	ng Family S	Store		Nam Cheong Family Store
北角家品店 公前家品店 公前家品店 公前家品店 公前家品店 公前家品店 North Point Family Store Hung Hom Family Store Tsuen Wan Family Store Risenaks 中時掛核後・生活・祝福券的數量及領域地點均不能更改・		天后家品店			黄埔家品	店	[美孚家品店
Rorth Point Family Store Hung Hom Family Store Tsuen Wan Family Store		Tin Hau Family Store			Whampo	a Garden F	amily Store		Mei Foo Family Store
(備註 Remarks 1) 申請批核後・生活・祝福券的數量及領取地點均不能更改・ The quantity of vouchers and the pickup location cannot be changed once the application has been approved. 2		北角家品店			紅磡家品	店	[荃灣家品店
1) 申請批核後・生活・祝福券的數量及領限地點的不能更改。 The quantity of vouchers and the pickup location cannot be changed once the application has been approved. 2) 岩由他人代類・観球時間出示授権書及申請者之有效應件副本。 If another individual is authorized to collect on behalf of the applicant, both the authorization letter and a copy of the applicant's valid identification must be presented at the time of pickup. 3) 申請批核後14 個工作天內領取,總則與重新申請。 The vouchers must be collected within 14 working days after approval; otherwise, a new application must be submitted. 4) 枚世軍循環再用計劃填寫 Official Use By The Salvation Army Recycling Programme 批核人姓名 Approved By		North Point Family St	ore		Hung Hon	n Family St	ore		Tsuen Wan Family Store
The quantity of vouchers and the pickup location cannot be changed once the application has been approved. 2) 若由他人代領・領取時需出示技權書及申請者之有效證件副本・ If another individual is authorized to collect on behalf of the applicant, both the authorization letter and a copy of the applicant's valid identification must be presented at the time of pickup. 3) 申請批核後14 個工作天內領取、逾剛須電新申請。 The vouchers must be collected within 14 working days after approval; otherwise, a new application must be submitted. 4) 软世軍循環再用計劃填寫 Official Use By The Salvation Army Recycling Programme 批核人姓名 Approved By	備註	Remarks							
2) 若山地人代領,領政時需出示授權害及申請者之有效證作副本。 If another individual is authorized to collect on behalf of the applicant, both the authorization letter and a copy of the applicant's valid identification must be presented at the time of pickup. 3) 申請批核後14 個工作天內爾取,總期須重新申請。 The vouchers must be collected within 14 working days after approval; otherwise, a new application must be submitted. 4) 較世軍循環再用計劃填寫 Official Use By The Salvation Army Recycling Programme 地核人姓名 Approved By 此核人簽署 Signature Date 生活・祝福券領取簽署 Voucher Collection 生活・祝福券 图blessing Voucher 面值Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No. 面值Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. 领取祝福券姓名 Name Of Recipient 8署日期	1)	申請批核後,生活,祝	福券的數量及領理	収地	點均不能更過				
If another individual is authorized to collect on behalf of the applicant, both the authorization letter and a copy of the applicant's valid identification must be presented at the time of pickup. 3) 申請批核後14 個工作天內領地・逾期須重新申請。 The vouchers must be collected within 14 working days after approval; otherwise, a new application must be submitted. 4) 按世軍循環再用計劃填寫 Official Use By The Salvation Army Recycling Programme 批核人姓名 Approved By		The quantity of voucher	rs and the pickup	loc	ation cannot	be changed	l once the applicat	ion	has been approved.
identification must be presented at the time of pickup. 3) 申請批核後14 個工作天內領取,逾期須重新申請。 The vouchers must be collected within 14 working days after approval; otherwise, a new application must be submitted. 4) 核世軍循環再用計劃擁有最終決定權。 The Salvation Army Recycling Programme reserves the right of final decision. 由救世軍循環再用計劃填寫 Official Use By The Salvation Army Recycling Programme 批核人姓名 Approved By	2)	若由他人代領,領取時	需出示授權書及明	申請	者之有效證例	牛副本。			
3) 申請批核後14 個工作天内領取・逾期須重新申請。 The vouchers must be collected within 14 working days after approval; otherwise, a new application must be submitted. 4) 救世軍循環再用計劃填寫 Official Use By The Salvation Army Recycling Programme 批核人姓名		If another individual is a	authorized to colle	ect o	on behalf of t	he applicant	, both the authoriz	zatio	on letter and a copy of the applicant's valid
The vouchers must be collected within 14 working days after approval; otherwise, a new application must be submitted. 4) 教世軍循環再用計劃填寫 Official Use By The Salvation Army Recycling Programme 批核人姓名 Approved By 批核人簽署 Signature 生活・祝福券領取簽署 Voucher Collection 生活・祝福券 Blessing Voucher 面值Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No. 面值Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. 须取代福券姓名 Name Of Recipient % 家品店員工 Name Of Staff 须取日期		-							
4) 教世軍簡環再用計劃擁有最終決定權。 The Salvation Army Recycling Programme reserves the right of final decision. 由教世軍循環再用計劃填寫 Official Use By The Salvation Army Recycling Programme 批核人姓名 Approved By 批核人簽署 Signature 生活・祝福券領取簽署 Voucher Collection 生活・祝福券 Blessing Voucher 「面值Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No	3)								
The Salvation Army Recycling Programme reserves the right of final decision. 由教世軍循環再用計劃填寫 Official Use By The Salvation Army Recycling Programme 批核人姓名	4)			4 w	orking days	after approv	al; otherwise, a ne	w a	application must be submitted.
出核人姓名 Approved By 批核人簽署 Signature 生活・祝福券領取簽署 Voucher Collection 生活・祝福券 Blessing Voucher □ 面値Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No. □ 面値Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. □ 類取祝福券姓名 Name Of Recipient 祭習日期	4)			nma	a rasanyas tl	ne right of fi	nal decision		
批核人姓名 Approved By 批核人簽署 Signature									
Approved By 批核人簽署 Signature Life Name Of Recipient 知识 Approved By 批核日期 Date Collection Period 批核日期 Date 上活・祝福券領取簽署 Voucher Collection 生活・祝福券 Blessing Voucher □ 面值 Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No. □ 面值 Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. □ 家品店員工 Name Of Staff 領取日期 Signature Collection Period 批核日期 及其 中国	由救	世軍循環再用計畫	划填寫 Offic	cia	I Use By	/ The Sa	Ivation Arm	y	Recycling Programme
Approved By 批核人簽署 Signature Life Name Of Recipient 知识 Approved By 批核日期 Date Collection Period 批核日期 Date 上活・祝福券領取簽署 Voucher Collection 生活・祝福券 Blessing Voucher □ 面值 Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No. □ 面值 Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. □ 家品店員工 Name Of Staff 領取日期 Signature Collection Period 批核日期 及其 中国									
Approved By 批核人簽署 Signature Life Name Of Recipient 知识 Approved By 批核日期 Date Collection Period 批核日期 Date Life Name Of Staff 知识 Approved By 批核日期 Date Collection Period 批核日期 Date Res Approved By 批核日期 Date Life Name Of Staff 知识 Approved By 表情	 批核	亥人姓名					領取時段		
Signature Date	App	roved By					Collection Period	od	
生活・祝福券領取簽署 Voucher Collection 生活・祝福券 Blessing Voucher □ 面値Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No									
生活・祝福券 Blessing Voucher □ 面値Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No. □面値Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. □ 類取祝福券姓名 Name Of Recipient Name Of Staff	Sign	ature					Date		
生活・祝福券 Blessing Voucher □ 面値Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No. □面値Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. □ 類取祝福券姓名 Name Of Recipient Name Of Staff	/1. >-		W Variabas	. ^	- !! 1!				
Blessing Voucher □ 面值Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No. □面值Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. ─ 領取祝福券姓名 Name Of Recipient Space Spa	生活	5 • 优储夯領取负	者 voucnei	r C	ollection	1			
□面值Value HKD\$50 數量 Quantity 10 張 Pcs 編號 Voucher No. □面值Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. □面值Value HKD\$20 数量 Quantity 5 張 Pcs 編號 Voucher No. □面值Value HKD\$20 数量 Quantity 5 張 Pcs 編號 Voucher No. □ 家品店員工 Name Of Staff 簽署日期	生》	舌•祝福券							
□面值Value HKD\$20 數量 Quantity 15 張 Pcs 編號 Voucher No. 領取祝福券姓名 家品店員工 Name Of Recipient Name Of Staff 簽署日期	Bles	ssing Voucher							
領取祝福券姓名 家品店員工 Name Of Recipient Name Of Staff 領取日期 簽署日期					10				
Name Of Recipient Name Of Staff 領取日期 簽署日期		囯值Value HKD\$50	數量 Quanti	ty _	10	張 Pcs	編號 Vouche	er N	lo
Name Of Recipient Name Of Staff 領取日期 簽署日期									
領取日期		囯值Value HKD\$20					編號 Vouche	er N	No
	領	面值Value HKD\$20 取祝福券姓名	數量 Quanti	ty _	15	張 Pcs	編號 Vouche 家品店員	er N	No
Dalo Dalo	領 Na	面值Value HKD\$20 取祝福券姓名 me Of Recipient	數量 Quanti	ty _	15	張 Pcs	編號 Vouche 家品店員 Name Of :	er N ∄⊒ Sta	No